

**Kamer  
van Volksvertegenwoordigers**

ZITTING 1961-1962.

18 JULI 1962.

**WETSONTWERP**

**betreffende de burgerlijke aansprakelijkheid  
van het Studiecentrum voor Kernenergie.**

AMENDEMENT VOORGESTELD  
DOOR DE HEER DECONINCK (D.).

Art. 16.

A. In hoofdorde :

Dit artikel weglaten.

B. In bijkomende orde :

Dit artikel beginnen als volgt :

« *De burgerlijke rechtbanken van Antwerpen of Namen, naargelang het geding in het Nederlands of het Frans dient te worden ingeleid of voortgezet, zijn alleen bevoegd...* ».

**VERANTWOORDING.**

Het amendement in hoofdorde strekt ertoe de normale regelen van de plaatselijke bevoegdheid te handhaven en het centralisme te vermijden.

Het amendement in subsidiaire orde houdt rekening met de twee atoom-centra van Mol en Givet. De bevoegdheid voor de twee taalgebieden wordt dienovereenkomstig samengetrokken te Antwerpen en te Namen.

Door dit amendement te aanvaarden zou de Regering blijk geven dat zij het ernstig meent met de in de regeringsverklaring aangekondigde deconcentratie.

D. DECONINCK.

Zie :

349 (1961-1962) :

- N° 1 : Ontwerp door de Senaat overgezonden.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Verslag.
- N° 4 en 5 : Amendementen.

**Chambre  
des Représentants**

SESSION 1961-1962.

18 JUILLET 1962.

**PROJET DE LOI**

**relatif à la responsabilité civile du  
Centre d'Étude de l'Énergie Nucléaire.**

AMENDEMENT  
PRÉSENTÉ PAR M. DECONINCK (D.).

Art. 16.

A. En ordre principal :

Supprimer cet article.

B. Subsidiairement :

Rédiger, comme suit, le début de cet article :

« *Les tribunaux civils d'Anvers ou de Namur, selon que l'action doit être introduite ou poursuivie en néerlandais ou en français, sont seuls compétents...* ».

**JUSTIFICATION.**

L'amendement principal tend à maintenir les règles normales de la compétence territoriale et à éviter le centralisme.

L'amendement subsidiaire tient compte des deux centres atomiques de Mol et de Givet. En conséquence la compétence pour les deux régions linguistiques est concentrée à Anvers et à Namur.

En acceptant cet amendement, le Gouvernement prouverait qu'il prend au sérieux la déconcentration, annoncée dans la déclaration gouvernementale.

Voir :

349 (1961-1962) :

- N° 1 : Projet transmis par le Sénat.
- N° 2 : Amendement.
- N° 3 : Rapport.
- N° 4 et 5 : Amendements.